

Toda clase de correspondencia, lo mismo de carácter que administrativa, se dirigirá a nombre del Director ó Administrador, a la calle de la Rúa, nº 25, imprenta y librería de Núñez. — Teléfono nº 27. — No se devuelven los originales.

# El Adelanto

DIARIO DE SALAMANCA

En Salamanca, un trimestre. . . 3'75 pes.  
Fuera de la capital, un trimestre. . . 4'50 pes.  
Anuncios y otros insertos, precios por tarifa  
Todos los pagos anticipados  
Talleres: Ramos del Manzano, 42. — Teléfono nº 65

Numero atrasado diez pts

Numero suelto cinco pts.

Dos ediciones diarias

Martes 23 de Julio de 1912

año XXVIII.—Núm. 8.621.

## LA FIESTA DE AYER 1812-EL PRIMER CENTENARIO DE ARAPILES-1912

### Gracias.

Jamás soñó EL ADELANTO con que su modesta iniciativa tuviese el éxito grandioso que le proporcionaron, en la memorable fecha ayer recordada, el patriotismo y la cultura de este noble pueblo, guardador de virtudes cívicas, que se exteriorizan en cuantas ocasiones se presentan. Pensábamos hace tiempo los que a diario laboramos desde estas columnas por el engrandecimiento de Salamanca, y a su devoción hemos puesto cuanto somos y valemos, con que el primer centenario de los Arapiles se celebrara con esplendor inusitado, y para honrar la memoria de los que en los campos salmantinos defendieron su vida a la Patria, a la gloria y a la libertad, se esgrimieran las armas culturales que informan la existencia de los pueblos modernos.

Sonamos contando con la justicia de nuestras demandas, con que el Estado cumpliera los deberes que la historia le imponía y con que fuera Salamanca medida por el mismo rasero con que se midió a Zaragoza, a Valencia, a Sevilla, a Cádiz, a Ciudad Rodrigo, a Astorga, a tantos y tantos pueblos como contaron con la protección oficial, no por merecerla más, sino por tener mayor fortuna.

Laboramos cuanto pudimos por que ideales tan hermosos se convirtieran en realidad, y a nuestro lado, con tan gran entusiasmo como desgraciado éxito, trabajó Salamanca entera. Dignísimos representantes de todas las clases sociales de nuestra ciudad, se trasladaron a Madrid, pidieron, suplicaron, pusieron de relieve lo justo de sus pretensiones y lo grande del acto a conmemorar, y sólo lograron, después de los sacrificios que se impusieron, del acierto con que dirigieron su campaña y de su perseverante patriotismo, que se les prodigaran buenas palabras y que las promesas no se trocaran en hechos.

Sus nombres, que intentó manchar la baba de una minoría de envidiosos lenguaraces, quedarán entre los buenos salmantinos, como dignos del respeto que merecen cuantos, con éxito ó con desgracia, ponen a disposición de esta ciudad sus actividades y talentos.

Los días corrieron, sin que nadie prestara a Salamanca la atención que merecía, y el 22 de Julio de 1912, amaneció sin otros preparativos para conmemorar el centenario que los modestos que pudieron llevar a cabo la comisión provincial de Monumentos y EL ADELANTO.

Peró a todo suplió cumplidamente la patriótica actitud de Salamanca y con orgullo proclamamos, rindiendo tributo a la verdad, que ningún pueblo ha puesto su nombre a mayor altura ni ha exteriorizado con mayor elocuencia sus virtudes cívicas, que este pueblo tan honrado y digno de mejor suerte.

Esponáneamente aparecieron engalanados la mayor parte de los balcones de la ciudad; todo Salamanca acudió a Santo Domingo a tributar sufragios religiosos a los héroes y a escuchar la hermosa oración fúnebre que pronunció un salmantino ilustre, el prelado señor Jarrin, y ni un sólo comercio quedó abierto después de medio día.

La ciudad se vistió la gala de sus recuerdos y de sus virtudes y demostró que es digna heredera de aquellos esforzados varones que lograron, con el esfuerzo de sus pechos, dar la independencia a España y la libertad al mundo.

A millares trasladáronse los salmantinos al solar sagrado de los Arapiles y allí, después de rezar piadoso responso por los héroes muertos, pasaron la tarde agradable y honestamente conmemorando fecha tan gloriosa. Y después de presenciar actos

tan hermosos, orgullosos de que Salamanca haya sabido cumplir, abandonada a sus propias fuerzas, los deberes que le imponía la historia, nos congratulamos de que el Estado nada haya hecho, aunque tomemos buena nota de las desconsideraciones que se nos han infringido.

EL ADELANTO da las gracias al pueblo de Salamanca por haber secundado sus iniciativas, tan modestas como entusiastas, de manera tan grandiosa, y promete continuar, como hasta aquí, trabajando sin tregua por el engrandecimiento de esta ciudad querida.

Ni ella merece menos, ni nosotros podemos ofrecerla cosa mejor.

LA REDACCION.

### El día de ayer

Los preludios de las fiestas.—Los comerciantes.

Día espléndido, de verano, amenecido. Calentaba el sol, pero corría agradable brisa, que refrescaba nuestros rostros sudorosos.

Desde muy temprano comenzaron a verse colgaduras en casi todos los balcones de las casas de las calles céntricas, y a media mañana eran ya muy pocos los que no aparecían colgados.

El vecindario, correspondiendo al llamado patriótico que el alcalde le hiciera, dió pruebas de su amor a la patria, y dedicó, con aquellas percalinas y aquellos lazos que pendían de ventanas y balcones, sentido recuerdo a las glorias pasadas.

En Salamanca entera no se hablaba más que del glorioso centenario. Día de fiesta, de grande y fraternal fiesta era. Y así lo entendió el pueblo, este buen pueblo de Salamanca, tan bien dispuesto para solemnizar todos cuantos actos impliquen amor a la tierra, a sus hombres, a sus glorias, a sus esplendores.

Y los primeros en dar este hermoso ejemplo de civismo y de patriotismo, fueron los libreros y papeteros, quienes, mediante acuerdo unánime del gremio, no abrieron sus comercios.

Así fué transcurriendo la mañana, notándose gran animación por las calles, aumentando el número de balcones adornados con colgaduras y disponiéndose todos a festejar como mejor se pudiera. (ya que hemos carecido de todo apoyo oficial), el primer centenario de aquella formidable, briosa y gloriosísima batalla que puso fin al desenfreno del invasor sobre España.

Y llegó la hora de los funerales, de la solemne fiesta organizada por la comisión de Monumentos. Y las campanas de todas las parroquias comenzaron a doblar, y las gentes se dirigieron a Santo Domingo, iglesia en la que se celebraba la religiosa ceremonia.

En Santo Domingo.—Horras fúnebres.—Palabras del obispo de Plasencia.

Organizadas por la comisión de Monumentos, se celebraron ayer, a las diez de la mañana, las honras fúnebres por los muertos en la batalla de Arapiles.

Mucho antes de comenzar las honras fúnebres, llegaron a la iglesia ininidad de personas de todas las clases sociales. El inmenso templo era suficiente para contener a la muchedumbre. Dentro de la valla había también inmenso gentío, en el que predominaban las personas más distinguidas de la sociedad salmantina.

Cerca del presbiterio, sencillo túmulo, cubierto con un tapiz de la casa del duque de Alba y rodeado de ocho blandones. Daban guardia al túmulo cinco batidores, y en dos filas de bancos se sentaron autoridades y comisiones: el gobernador civil señor García Alonso, el alcalde accidental señor Iscar, el delegado de Hacienda, el coronel de la Zona, el señor provisor, el señor fiscal, el ingeniero de Montes señor Cid, los señores González Domingo y Reymundo, por el Instituto; el señor Galván, por la Cámara de Comercio; los señores Cuesta, Sánchez y Sánchez, Beato y Díez, por la Diputación, y representando al Ayuntamiento de Arapiles, los concejales señores Durán, Cabanillas, Mayorga, Santos Baz, Díez Ambrosio, Cabezas y Pérez Criado, y otros varios que no recordamos.

Dijo la misa el prelado de Ciudad Rodrigo señor Barberá, asistido por los señores Cajal y Aniceto (don Lorenzo). El señor Jarrin, obispo de Plasencia,

pronunció la oración sagrada que a continuación extractamos:

"Hace cuatro años, España entera celebraba el aniversario de la guerra de la Independencia; desde entonces cada pueblo viene celebrando su victoria parcial. Salamanca, privada entonces de sus mejores monumentos, cuya Universidad hizo un regimiento escolar, con memoria hoy una fiesta, como tributo a los que sucumbieron en el campo de batalla, a cuyo tributo la iglesia no podía menos de asociarse.

Después de rendir un tributo a los muertos, debemos considerar que las glorias humanas son efímeras; que hay que pensar en un más allá, y que los muertos esperan la plegaria de los vivos.

El soberbio que quiso dominar Europa, se vió derrotado en esta tierra que, sin reyes, sin hacienda, sin ejército, sin marina, vió salir de su seno soldados voluntarios que abandonaban las herramientas para empuñar las armas, sacerdotes que dejaban la estola por las bridas del caballo... Es que hacían la guerra por patriotismo y por religión... (A continuación, reseña el señor Jarrin la batalla, haciendo destacar lo más saliente, y termina, recordando los héroes de aquel día y los que mueren luchando en Africa).

Por la tarde.—Los comercios todos cerrados.—Fiesta general.—Arapiles.

Celebrados los funerales, resultó brillante el desfile. A las dos de la tarde cerró sus puertas todo el comercio salmantino, dando con ello ejemplo digno de loa por su plausible solidaridad en fiestas como estas, en las que el santo amor a la patria lo es todo.

¡Bien por el comercio de Salamanca! Los industriales hicieron lo propio, y lo mismo ocurrió en ininidad de obras, talleres, fábricas, etc. Todos, con perfecta unanimidad de criterios, holgaron desde las primeras horas de la tarde, rindiendo así homenaje a la invicta fecha del primer centenario de la jornada de Arapiles.

Salamanca, desde las dos de la tarde, tomó el aspecto de los días de fiesta. Veíanse por doquier grupos de familias, que se dirigían, unos en coches, otros en automóviles y otros en tren, a los cerros de Arapiles, cooperando con ello a la jira organizada por EL ADELANTO, jira que, en verdad, lo decimos sinceramente, nos ha enorgullecido.

—¡A Arapiles, a Arapiles!—decían los cocheros, ofreciendo sus carruajes al público.—¡A Arapiles, a Arapiles!—repetían los números grupos de personas que, meriendas al brazo, se dirigían a los famosos cerros.

Y ahora llegamos a nuestra fiesta, a la jira por nosotros organizada, al hermoso y brillante acto realizado, a nuestra iniciativa, pero con el concurso todo muy estimable del buen pueblo de Salamanca.

Y al tener el reportero que reseñar esta gran fiesta, siente (por qué no decirlo?) el orgullo ó la satisfacción que el éxito produce, porque éxito, y grande, fué la jira, ideada y organizada en esta casa de EL ADELANTO...

### La fiesta de El Adelanto.

En el Hotel del Comercio.—Los 50 invitados.—A la estación.

A las tres de la tarde fueron llegando al Hotel del Comercio (punto de reunión), los lectores agradecidos por la suerte y los invitados a nuestra jira.

Frete al Hotel se estacionaron numerosos grupos de curiosos con objeto de presenciar la partida de los 50 de EL ADELANTO, que dicho sea de paso, pasaban de un centenar.

A las tres y media y en coches del Hotel, se fueron con rumbo a la estación del ferrocarril, no sin que antes el director de EL ADELANTO diera a cada invitado un billete del ferrocarril, y una cinta de los colores nacionales, con objeto de colgar de ella, en la solapa izquierda de la americana, la tarjeta de identidad de invitado.

En dichos coches tomaron asiento los invitados señores don Luis García Alonso (gobernador civil de la provincia), don Miguel Iscar Peyra (alcalde interino de Salamanca), don Toribio La Serna (delegado de Hacienda), don Pablo Rodríguez (coronel de la zona), don Cándido García Barrado, don Federico Hoyos Onís, don Ignacio Blázquez (oficial de Albuera), don Gregorio Fraile, don Venancio Gombau, don Luis Rodríguez Miguel, don Pablo Ru-

bio, don Ricardo Mateos, don Gerardo González Moreno, monsieur Tenant, distinguido funcionario de la línea M. S.; don Rogelio Rodríguez Olivera, don Angel Seseña, don Ramón Buxaderas, don Jacinto Acosta (jefe de Correos) é hijo, don Juan Rivero del Castillo, don Alberto Valero Martín, don Sebastián Gómez, don Enrique Mhartín (secretario del Gobierno civil), don César Mhartín (hijo), don Enrique Mhartín (hijo), teniente coronel de Albuera don Mariano Canals, don Manuel Mondelo, juez señor Real y director del Banco señor Plaza. A los coches que conducían a estas personalidades, seguían otros en los que iban los 50 lectores de EL ADELANTO, agradecidos por la suerte para asistir a la jira, y que eran los siguientes:

Don Leopoldo Carbajosa, don Juan Matías Castaño, don Gabino Garabís, don Federico Hernández, don R. Hoyos, don Vicente Cuello, don Rafael Fernández, don Jesús G. García, don Carlos Bernal, don Rigoberto Dorado, don L. Biénzobas, don Fidel González (Valverdón), don Eduardo García López, don Alfredo Fuentes, don Arturo Díez, don César Merás, don Manuel Garrido Ortega, don Arturo Santos, don A. Bellido, don Manuel P. Criado, don Juan González García, don Estanislao Guerrero, don Luis Huebra, don Tomás Manzano, don José Mañes Casaux, don Miguel Silva Páez, don Lino Terradillos Muñoz (Béjar), don Manuel Allú, don Francisco Castro, don Lucas Lorenzo, don José López García, don Juan Martín Hernández, don Antonio Crespo, don Isidro Verbená, don Alberto Pérez, don Vicente Puertas, don Jesús Miñambres, don Crispulo Baza, don Nicolás Téllez de Menezes, don Lorenzo Lozano, don Luis Beltrán, don Pablo Pérez García, don Lucio Santa Catalina, don José Hernández Sanz, don Francisco Martínez, don B. Carlos Martín (Aldehuela de la Boveda), don Teófilo Albertos.

Y juntos con los 50 invitados iba la redacción de EL ADELANTO, señores Núñez Alegria (director), Rubio (redactor jefe), Sánchez Gómez, F. Felipe, Martín Echeverría, C. Alaguero y Santos Franco (redactores) y Núñez Alegria (don J.), administrador.

Además tomó también asiento en uno de estos coches, el propietario de EL ADELANTO, don Francisco Núñez Izquierdo.

Nuestros compañeros Sánchez Rojas y Valencia, no asistieron por hallarse ausentes, pero nos envían cariñosas cartas, así como también nuestro compañero en Madrid, Alfredo Rivera.

Y a medida que los coches avanzaban camino de la estación, iban viendo nutridos y numerosos grupos de salmantinos, de todas las clases sociales, quienes, viandas al brazo, se dirigían a tomar el tren que les había de conducir a Arapiles.

El pueblo, pues, contribuía ¡Dios se lo pague! con su presencia al mejor éxito de nuestra modesta iniciativa.

En la estación.—Aspecto hermoso.—2.000 excursionistas.—Las colas de las taquillas.

Cuando llegamos a la estación recibimos una de las más agradables impresiones de nuestra vida. Nuestra modesta iniciativa había arraigado, había cristalizado tan a las claras en el pueblo salmantino, que era él, el pueblo, quien invadía los andenes de la estación y formaba cola en las taquillas para adquirir el billete después de empuñada lucha.

Nuestra sorpresa fué enorme. No creímos nunca que nuestra jira fuera a tener el clamoroso éxito que obtenía, desde nuestra llegada a la estación, con la sola presencia de aquellas 2.000 personas que aguardaban pacientemente la llegada del tren de Astorga para tomar asiento é ir a Arapiles.

Por los andenes no se podía dar un paso. Gentes de todas las clases sociales los llenaban por completo, y, como presidiendo la fiesta y dándole más realce, veíanse a ininidad de hermosas mujeres, nota la más simpática y dulce de la inolvidable excursión.

Era grande la alegría y era fraternal el ambiente. Llegó el tren de Astorga, pasó una hora de su llegada, y el tren con media ya de retraso, continuaba en la estación, recogiendo más coches, que eran ocupados inmediatamente por la multitud.

Entre tanto, habilitadas que fueron dos taquillas, seguíanse despachando en ellas billetes para Arapiles.

Se forma un tren especial y sale el ordinario abarrotado de excursionistas.

Así las cosas, y viendo que aun con añadir al ya casi interminable tren ordinario no se resolvía el problema de llevar a tantos viajeros a Arapiles, por imposibilidad material de tomar asiento en los 20 coches de que el convoy se componía, se dió orden de que saliera éste y se formase otro tren especial, después de celebrar una conferencia con el señor Gobernador civil los empleados técnicos de la compañía.

Al fin, salió el tren ordinario con 15 coches, llevando casi un millar de viajeros, a las cuatro y cuarenta minutos.

Inmediatamente se formó el tren especial, que constaba de 24 coches, llevando a Arapiles el resto de los excursionistas, embanastados, de pies en los carruajes y hasta en las plataformas y estribos de los coches.

Eran, pues, muy cerca de 2.000 los excursionistas que tomaron el tren en la estación, pues en las taquillas se despacharon, según noticias recogidas, más de 1.800 billetes.

Y ahora, para que el lector se forme idea del número de excursionistas, además de los de EL ADELANTO, ahí va una lista incompleta, clara es, pues fácilmente puede comprenderse lo difícil que resulta esta labor en aglomeraciones como la de ayer.

Los excursionistas. Aunque nuestros deseos serían el publicar los nombres de todos los excursionistas de ambos sexos que respondiendo a nuestro llamamiento y a su patriotismo, concurren ayer a la jira, reconocemos que nuestra penosa tarea se verá envuelta entre lamentables y numerosas omisiones, que en atención a nuestro buen deseo y a la excesiva é imponente animación, nos sabrán perdonar.

Bien quisiéramos consignar todos, absolutamente todos los salmantinos que ayer rindieron con su presencia glorioso homenaje a nuestros héroes antepasados, aunque para ello se hiciera necesario todas las plumas, pero esta labor era imposible por todos los conceptos pues ni aun el tiempo hubiera bastado para ello.

Así, pues, ahí van los que recordamos: Señoras de Reymundo Tornero, de Herrero Franco, de Chapado (hija), de Pedraz, de Bande Moneo (don Ramón), de Hoyos (don Federico), de Llaurodo (don Ramón), doña Joaquina Núñez Alegria, de Romero (don Felipe), de Villafañila (don José), de Felipe (don Fernando), de Puertas (don Eleuterio), de Lasanta (don Mariano), de Elena (don Sebastián), de Cea (don Eusebio); de Alfonso (don Antonio), de Carreras (don Eugenio), doña Rosa Velasco, de Seseña (don Angel), de Mayorga (don Luis), Castro (don Eudoxio), Ruiz (don Eduardo), García (don F.), Verástegui, Valero y de Vicente.

Señoritas Juanita Reymundo, Palmira Puertas, María Pascua, Patrocinio Rodríguez, María Hernández, Elisa Rodríguez, Carmen Domínguez, Elisa y Teresita Llorach, Guadalupe de la Rúa, Ramona Sánchez, Blanca Soler, Ramona Macarró, María, Teresa é Isabel Allú, Anita Cea, Ascensión Mediano, María Elena, Teresa Moro, Teresa García, Asunción Pisot, Cecilia Barrera, Amparo y Lidia Marcos, Ascensión, Rosario y Guadalupe Santa Paula, Manuela Mientón, Pepita García, Carmen Durán, Consuelo Vals, Serapia Martín, Esperanza Carretero, María Vals, Emilia Pedraza, Aurita Cea, Catalina Hernández, Rosario Ruipérez, Cándida Rodríguez, Rosalía Martín, Pepita Cea, Consuelo Allú, Pilar Marcos Sogovia, Carmen López, señoritas de Ruiz, Purón Tapia, Monje, Sendino, Teresita Puertas, Beatriz Santos, Amelia Chapado, Manuela Muñoz y de Salinas.

Señores don Felipe Gómez Miñambres, exdiputado provincial por Béjar; don Urbano González de la Calle, don Pedro Ruano, concejales don Martín Sánchez Rodríguez, don José Durán, don Rafael Brizuela, don José Cabezas, don Miguel Santos Baz, don Luis Mayorga, don Miguel Iscar Peyra, don Jesús Cabanillas y don Julián Maldonado.

Señores don Manuel Romero, don Julio Felipe, don Juan Castaño, don Luis Varas, don Justo Sánchez, don Santiago Cea, don Santiago M. Valiente, don Segundo H. Franco, don Antonio Palomeque, don Mariano Lasanta, don Marceliano Santamaría, don José de la Hoz, don José H. Sendino, don Ramón Pérez Bande, don Marcelino Martín González, don Ignacio González Cobos, don

José Herrera, don Manuel García don Gerardo Anta, don Santiago Fraile, don Manuel Mirat, don César Merás, don Guzmán Buxaderas, don Francisco Merás, don Gregorio Mirat, don Cándido Medina, don Bernardino Sánchez Alcalde, con sus hijos Luis y Luciano; don Manuel Reymundo, don José Casas, don Antonio Bolao, don José Gordo Centenera.

Don Alberto M. Calobre, don Bonifacio Blanco, don Angel González, don José Sánchez, don Manuel Martín, don Manuel Sánchez, don Ignacio Bermejo, don Enrique Pérez, don Manuel Mondelo, don Ventura Anciones, con Gumersindo Sánchez, don Silvano Cuadrado, don Fabián Villoria, don Antonio Gil, don Eugenio Esteban, don Emilia Jiménez, don Vicente Sánchez, don José M. Corona, don Emilio Pedraza, don Leonardo Pedraz, don José Sánchez López, don Antonio G. González, don Federico Cacho, don Eladio González, don Angel Juanes, don Ignacio Mateos, don Enrique Encinas, don Jacinto V. de Parga, don Eugenio Torres, don Ignacio González, don Joaquín Vargas, don Sebastián Elena, don Felipe Anciones, don Román E. García y don Eusebio Cea.

Don Francisco Pedraza, don Ramón H. Contreras, don Antonio Landiñez, don Luis Vals, don Luis Castaño, don Justo Vals, don Enrique González Hernández, don Ramón Llaurodo, don José Martín Rodríguez, don Julio Ibáñez y sus hijos Mariano y Julio; don Felix Bomati, don Eusebio Sánchez Gómez, don Emilio Domínguez, don Enrique M. Berrocal, don Antonio M. Bellido, don Vicente Miñambres, don Florentino Conde, don Quintín Alonso, don Quintín García, don Constantino Grande, don Antonio y don Angel Rodríguez, don Pablo Díez, don Salvador Picatoste, don José Sarasola, don Pío Barrán, don Samuel Estefanía, don Florencio González, don Federico García Martín, don Eugenio Carreras, don Víctor Mulas, don Antonio Alfonso, don Gabriel Cardoso, don Joaquín Benito, don Enrique Ralero, don Eusebio Lizcano y don Leonardo Agraz.

Don Abelardo Peramato, don Heliodoro Alvarez, don Marcelino López, don Leonardo y don Angel Pérez, don Mariano López, don Victoriano y don Nicanor Agraz, don Gabriel Pérez Sánchez, don Aurelio Rodríguez y... tantos y tantos más que es imposible, lo repetimos, recordar.

Además, vimos al ilustrado párroco de San Juan Bautista señor Sevillano, con los niños de su escuela, que llevaban una bandera, y los cuales cantaron ante el obelisco un bonito himno, y a todo el personal de los talleres de tipografía, máquinas, encuadernación, librería, etc., de EL ADELANTO, con otra bandera española en la que se leía: "EL ADELANTO y el Centenario de Arapiles."

En Arapiles.—La llegada a la estación.—A los cerros.—Aspecto admirable y pintoresco. Sin novedad, a no ser los apretujones del camino, es decir, los recibidos en el tren, llegaron a la estación de Arapiles los dos convoyes, con intervalo de una media hora, el segundo del primero.

A la llegada, salieron a recibir a los excursionistas, el alcalde del pueblo señor Avila, el médico señor Mediano, el párroco señor Vals, el Ayuntamiento en pleno y demás autoridades locales, acompañadas del tamborilero del pueblo, que tocaba con la gaita y el tamboril la Marcha Real.

Además, las autoridades iban precedidas de un bonito estandarte de los colores nacionales, con una corona de laurel en su asta, de la que pendían cinco cintas, en las que se leía:

"Arapiles, 22 VII 1912."  
"Al ejército español."  
"Gloria al ejército portugués."  
"Llor al invicto ejército inglés."  
"Al valiente ejército francés."  
Cada una de estas cintas era de los colores a cuya nación correspondía la inscripción.

Poco después se organizó la comitiva, marchando al frente el estandarte y seguidamente las autoridades de Arapiles con el director de EL ADELANTO y otras personalidades, y todos los excursionistas.

El aspecto era sencillamente admirable a la vez que pintoresco. El arribo a los cerros se hizo sin novedad alguna.

Y al llegar a ellos, nos encontramos con más de 2.000 personas que habían hecho el viaje en coches, en automóviles, a caballo y hasta a pie. Gentes de los pueblos inmediatos

había muchas, pudiéndose calcular el número de asistentes a tan heroico acto de cuatro a cinco mil hombres.

El homenaje, los discursos y la lápida.

Y una vez las autoridades y los excursionistas en lo alto del cerro del Arapil grande, donde se levanta el sencillo obelisco que perpetúa el recuerdo de la gloriosa batalla, el señor cura párroco de Arapiles dijo un responso por los que allí murieron peleando, y seguidamente el director de EL ADELANTO descubrió la lápida cuyo boceto hemos publicado en nuestro número extraordinario y cuya artística obra ha regalado el escultor señor Sesena, cuyo patriotismo y desinterés bien merece nuestro cordial elogio.

Don Mariano Núñez, director de "El Adelante."

Señores: Antes de proceder a descubrir la lápida conmemorativa del centenario de Arapiles, es para mí una grata satisfacción daros las gracias por vuestra adhesión a este acto, y muy especialmente al pueblo de Arapiles y a sus entusiastas autoridades.

Al realizarlo cada cual, modestamente, cumple un deber meritorio. Nosotros, organizando esta fiesta popular en recordación de un glorioso hecho histórico español y salmantino. Vosotros, secundando nuestra iniciativa y sportando naturales molestias de una excursión campestre.

Y unos y otros, demostrando que los nombres de Patria y España sabemos recordarlos y glorificarlos. EL ADELANTO ha interpretado fidelísimamente, y bien lo demuestra la enorme concurrencia que con nosotros conmemora el heroísmo de vencedores y vencidos.

Ua a nosotros, como hoy, para cuanto represente mejoramiento y progreso, y nos bastarán las propias fuerzas para lograr hermosas realidades.

Gracias por vuestra cariñosa e imponente ayuda y contad con nosotros en todo y para todo. ¡Viva España! (Grandes aplausos.)

El señor gobernador civil.

En nombre del Gobierno de Su Majestad y en el mio como su representante en esta provincia, me asocio de todo corazón al grandioso homenaje que Salamanca tributa a los que en estos campos dieron su sangre por la Patria.

Cumplis un deber, pero lo haceis con tanto fervor, con tanto patriotismo, que merecis el aplauso de España entera. Recibid el mio más entusiasta.

No ha podido el Gobierno asociarse a vuestro homenaje con sus medios económicos, efecto de la situación porque el Tesoro nacional atraviesa; pero su iustre jefe, el señor Canalejas, ha remitido un hermoso artículo para el número extraordinario de EL ADELANTO.

A este ilustrado diario se debe, en su mayor parte, el que nos hayamos congregado, y yo me complazco en proclamarlo y aplaudir su iniciativa.

Los corazones de los españoles todos laten hoy al unísono con el nuestro, y al honrar a los que aquí perecieron, haceis obra de patriotismo, y demostrais que, como aquellos, haríais de vuestros pechos murallas en las que se estrellarían las invasiones extranjeras.

Ovación estruendosa al señor García Alonso, que dió vivas a España, al Rey y a Salamanca, con testos como frondoso entusiasmo.

Don Gregorio Fraile

Habó, instado por numerosas personas, deseadas de escuchar su elocuente palabra, y fué su discurso una maravillosa evocación de la sangrienta batalla, que describió maravillosamente con acierto y claridad señalando los lugares en que nuestros ejércitos belgas antes maniobraron, y poniendo de relieve la importancia decisiva que tuvo la victoria de Arapiles para la historia de España y el porvenir de la humanidad.

El heroísmo frío y perseverante de los ingleses, el impulsivo de los españoles y portugueses, la sed de gloria del ejército francés, tuvieron un canto colosal en nuestro querido amigo señor Fraile, que terminó su discurso cortado por atronadoras y repetidas salvas de aplausos, con un delicado recuerdo a Galdos, el insigne maestro historiador inmortal de Arapiles.

Don Miguel Iscar alcalde de Salamanca.

Se asocia en nombre de la ciudad al homenaje iniciado por EL ADELANTO que agradezco.

Consejero es, añade, que las virtudes de los pueblos se exterioricen en actos tan heroicos como el presente, y yo me enorgullezco en representar a la inmortal Salamanca, que tan maravillosa sabe cumplir sus deberes. ¡Viva España! (Aplausos.)

Don Joaquín Vals, párroco de Arapiles.

Cerró la serie de discursos con uno heroico, pero tan delicado y sentido como bien dicho, en el que dió las gracias a EL ADELANTO, ese periódico heroico, por sus iniciativas en pro de Salamanca y su provincia.

Leyó a continuación los siguientes Mensajes.

Señores: Vuestros fieles súbditos firmantes de este mensaje, en representación del pueblo de Arapiles, a Vuestra Real Majestad exponen con todo readmiratione y adhesión:

Que reunido este vecindario en este fausto día, centenario de la épica batalla en que con la ayuda de los Ejércitos aliados, fué hecho trizas el tiránico yugo que esclavizaba

la nuestra Patria querida; enardecidos nuestros pechos con patriótico fuego al pisar estos cerros sagrados donde se inmolaron víctimas heroicas por nuestra redención nacional; en estas santas aras ó Arapiles donde acabamos de ofrendar nuestro homenaje y vuestras oraciones por los héroes que aquí perecieron, queremos, Señor, desahogar los corazones, dando expansión a nuestro ardiente afecto de amor y admiración a la Patria gloriosa y a su Ejército heroico.

Y en su virtud, Señor, ya que en Vuestra Real Majestad ostentais el prestigio de la encarnación viva de estos nobles amores, cual primer gobernante y su primer soldado, dignaos acoger con Vuestra Real largueza tan hermosos sentimientos del alma de un pueblo, y mirad, Señor, para que estos lugares, regados con la sangre de predilectos hijos de cuatro naciones, ahora tan hermanadas, sean consagrados a altar del culto a la Patria y cátedra para educación del patriotismo. Y más, Señor: Haced que para tantas personalidades ilustres de esos pueblos hermanos, que constantemente visitan estos gloriosos cerros para nutrir en ellos con grandiosos ideales sus espíritus, puedan ser, removiendo de su vista ciertos defectos que tanto ahora resaltan, el alto, sereno y adecuado punto de vista desde el que puedan juzgar correctamente y estimar cual lo merece a nuestra adorada España.

Y esperando que sea esta súplica muy acepta al grande corazón de Vuestra Real Majestad, quedan rogando a Dios por la preciosa vida de su Rey, en Arapiles, a veintidos de Julio de mil novecientos doce.

A los Reales pies de Vuestra Majestad, Manuel Sánchez, Secundino García, Fermín Vicente, Severo Jiménez, Victoriano Mateos, Teófilo García, Quintín García, Joaquín Vals Domenech, Matías Mediano, Angel Ramírez...

Excelentísimo señor presidente del Consejo (Madrid). Muy distinguido señor nuestro y de nuestro respeto.

Creemos, excelentísimo señor, cumplir ineludible deber al dirigiros hoy a vuestra excelencia, pues no olvida este pueblo agradecido la cariñosa atención y deferencia con que fué acogido por vuestra franca cortesía la comisión que, para gestionar la celebración del centenario de la batalla de Arapiles y otros asuntos de vital interés para este pueblo, fué presentada a vuestra excelencia por nuestro muy apreciado representante en Cortes señor Pérez Oliva.

Convencidos estamos de que la angustiosa situación del erario público imposibilitó completamente la realización de los deseos de vuestra excelencia, lo que no impide que mostremos profundo reconocimiento a su generosa voluntad.

En esta, pues, cimentamos nuestra segura esperanza para lo porvenir, persuadiéndonos de que no se habrá borrado ni de nuestra memoria ni de vuestro corazón la halagüeña promesa de paternal solicitud por parte del Gobierno de Su Majestad hacia este pueblo de Arapiles, cuyas peticiones patrióticas no prescriben por ser ya pasado el centenario de la épica batalla, sino que se han evidenciado ser necesarias y urgentes por decoro nacional.

Y con tan grato motivo, al reunirnos por última vez en el día de hoy todo el vecindario en esta humilde Casa Municipal, después de cumplidos todos nuestros modestos homenajes a los héroes que aquí combatieron hace una centuria, por aclamación se acordó firmar este mensaje de afectuosa súplica y entrañable agradecimiento a vuestra excelencia, a quien saludan con efusión y se le ofrecen con todo respeto sus servidores que besan su mano, el alcalde, Manuel Sánchez; Quintín García, Victoriano Mateos, Secundino García, Teófilo García, Joaquín Vals Domenech, párroco; Severo Jiménez, Fermín Vicente, Matías Mellano y Angel Ramírez.

Poco después, todos los excursionistas, formando animados y fraternales corrillos se disponían a marchar.

Los altos de Arapiles, los valles que los circundan, las recordadas y los penales que forman el cerro, fueron ocupados por la muchedumbre.

Era hermoso y pintoresco el espectáculo. El panorama que desde lo alto del Arapil se divisaba, era soberbio.

Salamanca destacaba, sobre el fondo azul del cielo, su bella silueta; llanos de Castilla, los montes, los pueblillos vecinos, todo se percibía desde el alto del cerro, formando aquel conjunto, bellísimo panorama digno de ser descrito por galana pluma.

A los 50 y los invitados de EL ADELANTO se les dió su merienda. Se vió esta en bandejas de cartulina, cada comensal recogía su ración, preparada por el excelente cocinero del Hotel Comercio, consistente (la ración) en tortilla de patatas, chuletas empanadas, merluza, media botella de Rioja, albaricoques y pastas.

Además, se les dió a cada comensal de EL ADELANTO que pasaron de 100, un tenedor, vasos de campo con una inscripción recordatoria de la jira, servilletas y palillos para los dientes.

El director de EL ADELANTO, obsequió además a las fuerzas del cuerpo de seguridad que acudieron al lugar de la jira, y a otras personas con raciones como las anteriores, y a las autoridades, además de la merienda, con vinos de Riscal, café y habanos.

Hicieron los honores de la casa,

distribuyendo platos y merienda, el propietario de EL ADELANTO, don Francisco Núñez, nuestro director y su hermano político don Ramón Llaurod.

Se facilitó también agua a todo el que la solicitó.

El Hotel del Comercio.

No el ser dicho Hotel propiedad del señor Núñez (don Francisco), ha de ser causa de que callemos lo que todos decían como síntesis de la manera con que la merienda fué servida.

Sólo el Hotel del Comercio puede hacer el derroche que ha hecho de acabado servicio, esmerada confección y sin igual esplendor.

Las raciones servidas, no hubo ni el mejor apetito que acabase con ellas, tan abundantes eran.

Y apesar de los pocos elementos de que allí se podía disponer, ni un sólo detalle faltó.

Bien es cierto que el cocinero Aniceto, como los camareros del Hotel, trabajaron impropriamente.

Pues como decía uno de los excursionistas: "El que lo haga mejor, que lo demuestre sobre el terreno."

El regreso.

Y cuando el sol dejaba de lucir, todos los excursionistas fueron dirigiéndose a la estación.

Allí se formó un tren especial, compuesto de 30 coches.

Y a las ocho y media, sin ocurrir novedad alguna, en medio de gran alegría y gran fraternidad, partió el tren, que nos puso a casi todos en Salamanca, a las nueve menos minutos.

Otrosaguardaron el segundo tren, en el que hicieron el regreso, y al mismo tiempo por la carretera corrían autos, y coches y caballos conduciendo a centenares de personas que también regresaban a Salamanca.

Y así acabó felizmente esta memorable jira, de la que todos guardaremos grato é intimo recuerdo.

En Salamanca. Música. Al regresar a Salamanca, los excursionistas invadieron la plaza Mayor, donde, cumpliendo órdenes del alcalde, dió un concierto la banda de EL ADELANTO.

Y así acabamos de festejar fecha tan gloriosa.

Un telegrama.

El diputado por Salamanca, nuestro querido amigo don Isidro Pérez Oliva, envió ayer el siguiente telegrama de adhesión a los actos que se celebraban:

"Agradezco Junta centenario Arapiles el saludo que me envían en este glorioso día, sintiendo no estar ahí, pero ocupaciones de última hora y la no realización de sus deseos, que son los míos, como no los han visto realizados los de las Navas y Bailén, lo impidieron. Salude Junta cuentem mi adhesión a actos celebrados."

Para los soldados de Meilla. Nada más noble y patriótico que el pensamiento iniciado por uno de nuestros compañeros de redacción y sacudido por la encantadora señorita Palmira Puertas, los cuales realizaron una cuantiosa entre los excursionistas para llegar recursos con que enviar un obolo a los soldados salmantinos que residen en Meilla.

Se recaudaron 34 pesetas con 15 céntimos, cuya cantidad queda en poder de la señorita de Puertas, pues como con dichos fondos no habría para tantos soldados salmantinos como están en Meilla, se ha acordado que se unan, en partida independiente, consignando su procedencia al producto que con el mismo fin resulte de los festejos que la Juventud Excursionista proyecta para la próxima feria.

Si la señorita de Puertas hubiera tenido imitadores (pues el trabajo para ella sola era enorme), es seguro que la cantidad recaudada habría sido considerable.

Las fiestas de Arapiles.

A las diez de la mañana se celebró funeral solemne, en el que oficiaron don Joaquín Vals, párroco de este pueblo, y como ayudantes don Domingo Hernández, párroco de L. S. Torres, y don Daniel Martín, párroco de Miranda de Azán, siendo maestro de ceremonias don Francisco Martín, párroco de Mozabuz, y asistiendo los de Aldeatejada y Cilleros el Hondo y don Pascual Hernández, coadjutor de Ledesma.

Después se celebró la procesión de ánimas, con solemne responso en el osario, donde descansan los restos de las víctimas de la batalla.

A las tres de la tarde, solemne Te Deum y salve, con procesión de la Magdalena, oficiando don Francisco Martín.

A las cuatro, salida para la estación y procesión con todo el pueblo y sus autoridades.

Mesas quemadas. A las diez y media, cuando ya no quedaba en Arapiles ni un solo excursionista de Salamanca, se prendió fuego en una parva distante del resto más de un kilómetro, propiedad de un rico labrador é inmediata a la casa del ilustrado médico don Matías Mediano.

Acudió este con gran prontitud y valentía a sofocar el incendio y luego los demás vecinos del lugar, y evitar un grave mal.

Parece ser que el fuego ha sido una venganza contra el dueño de la era, y hasta por el pueblo se decía de boca en boca el nombre del criminal autor.

DESDE FUENTESAUCA

Nos hallamos en el apejeo de la recolección. La cosecha, en general, es bastante mala. Se han terminado de recoger las algarrobos y cebada, cuyos rendimientos son medianos.

Ha dado principio la siega del trigo; la cosecha de este es muy mala. Aun quedan bastantes existencias de trigo añejo.

Los garbanzales, hasta hoy, están buenos, pero como aún falta algún tiempo para que se puedan coger, y dado lo delicado que es este grano, nada de fijo sobre esto se puede decir.

Las viñas presentan muy buen aspecto, por lo cual la futura cosecha de uvas, si alguna nuebecita no ordena otra cosa, ha de ser grande. La venta de vinos se halla animadísima, por motivo de tener a la venta las mejores clases, siendo sus precios a 10 reales cántaro lo superior y 12 lo selecto.

Ha salido, con objeto de recorrer varias playas del Norte, mi querido amigo el joven periodista señor Gómez Villaboa.

Le deseo un feliz viaje. Se encuentra entre nosotros nuestro buen amigo y farmacéutico, don Ramiro Hernández.—El correspondiente.

Desde Béjar.

El crimen de Cespadosa. Sigue envuelto en el misterio al parecer impenetrable.

En vano el Juzgado, con infatigable diligencia, busca una pista que le lleve al esclarecimiento del delito. Sus esfuerzos se estrellan ante la conjura del silencio de los tres presos y del vecindario de un pueblo que va adquiriendo triste celebridad.

Hace tres días han sido enviados al laboratorio judicial de Madrid, una blusa, una camisa y un cuchillo que figura en autos, a fin de averiguar por el análisis, si las manchas de sangre que tienen dichos objetos, son ó no sangre humana.

Si el informe fuese afirmativo, es indudable que el sumario entraría en una nueva fase y marcharía por más expedito camino para llegar al descubrimiento del criminal ó criminales.

De noticias. Hace pocos días murió un niño en Cespadosa. Para enterarle era de precisión que un médico certificase la defunción, cosa a la que, según me han referido, se negaban todos los médicos del contorno, aunque, por ser de necesidad, parece ser que se logró que uno expidiese el certificado.

Me aseguran, no sé si con sólido fundamento, que son muchos los galenos dispuestos a aceptar, si se les dan, la titular de Cespadosa.

La verdad es que son dos noticias que parecen darse de cachetes.

Ilustre veraneante. Se encuentra ya en esta ciudad el señor obispo de la diócesis, quien, como en veranos anteriores, se hospeda en la casa del distinguido médico don Urbano Domínguez.

El señor Jarrín está siendo muy visitado por las personas más distinguidas de la población.

L. C.

Béjar, 26 de Julio, 1912.

MADRID AL OIA

A DIVERTIRSE TOCAN

Decidle á un guerrero moribundo que se ha ganado la batalla, y tal vez en sus ojos, próximos a cerrarse para siempre, brille un relámpago de heroica satisfacción. Decidle á un pobre hombre cualquiera, medio muerto de hambre y de hastío, que la humanidad está organizando fiestas, y cerrará sus ojos para morir más aprisa.

Como este segundo personaje—joh sarcasmo!—oigo yo las noticias que me dan sobre festejos públicos. Y perdone EL IMPARCIAL, de quien es la iniciativa para reanimar á este abatido pueblo matritense, mi despectiva actitud. Estoy tan peor que hasta digo despectiva en lugar de escribir despreciativa. En estos casos no se le puede exigir á ningún hombre respeto al idioma patrio.

Que concurren muchas fuerzas de esas que hemos dado en llamar vivas á la organización de los festejos? Es natural: para los vivos son los placeres. Pero yo, que estoy moribundo y no tengo una peseta, me río de las ajenas alegrías.

—Yo al sepulcro me voy de un tirón— como dice la antigua canción— "¡Buenas noches, señor don Simón!"

¡Adiós, rogocijado mundo! Ahí os quedan joh, paisanos míos, los desfiles de bicicletas iluminadas, los fuegos artificiales, las verbenas corregidas y llenas de adornos, los bailes con su música y la música que está diciéndonos ¡bailad!, el Retiro con sus funciones hasta las doce y media... y sereno, y en fin, todos los recreos ordinarios de esta villa autonómica en que tiene feudo inatacable el jefe superior de policía con beneplácito de don Joaquín Ruiz Jiménez y el señor gobernador.

¡Gozad, divertíos! Que haya un cadáver más, qué importa al mundo? Solo os falta permiso para jugar á la ruleta, al bacarrat ó al monte. ¡Cuán á gusto pasaríais las noches estivales tendidos en calles y plazas y diciendo:—Van tres duros de salto; cinco a la colorada; diez al número XI...

Y yo, entonces, puede que me jague el resto miserable de mi vida contra el dilatado y amable de algún joven ricachón a quien le huiese favorecido la herencia de su señor padre, antiguo patrono de la trata de blancas...

Pero no me vale la suerte, ni me sirve ser una criatura lastimosa, de esas que van a salir beneficiadas con el remanente de los festejos, ni don José Canalejas tiene lástima de mí,

como la tiene su excelencia, según gritan los pavóvulos, para con los pobrecitos conspiradores portugueses.

¡Ay! Este es mi mayor dolor: que me voy del mundo sin poderlo remediar y sin poder remediar las calamidades llovidas sobre "os portugueses coitados, adorados de Paiva Couceiro... Diera yo todo lo que me sobra en beneficio suyo—y no saben cuánto es, ni saben cómo es lo que me sobra—, por evitarles un final tan oscuramente trágico cual el mio y de doscientos mil españoles rebeldes a conspirar.

Aquí también emigramos, pero obligados por los conspiradores de arriba. Ya hace mucho tiempo—unos tres años—que las cosas andan en España al revés que en Portugal. Antes nos llevábamos poco; mas desde la instauración de la República, singularmente, no hay punto de semejanza entre aquello y esto.

En lo que nos vamos a igualar, si prosperan las alegres iniciativas, será en diversiones. Por cualquier motivo y a cada paso están los lutos de fiesta... ¡Mucha percalina, mucho cohete, mucho ramaje, y venga de ahí!

Nosotros haremos lo propio, y ¡venga de acá!

En los lutos lo comprendo. Pero nosotros, ¿santo de qué? "Yo, cadáver"

Por el interfecto, ARGOS.

NOTAS DE SOCIEDAD

Ha salido para San Sebastián, el comerciante de esta plaza, don Cristino Romero, con su distinguida familia.

\* Han llegado: De Madrid, en su magnífico auto móvil Berliet, el representante de esta marca, don Julián Lozano.

\* De Retortillo, nuestro querido amigo don Vicente García.

\* De Portugal, el inspector general de la S. F. P., señor Sousa.

Han regresado: \* A Plasencia, el obispo señor Jarrín y Moro.

\* A Ciudad Rodrigo, el obispo señor Barberá.

\* Se encuentra en Cestona don Carlos Hevia, dueño de la fonda de la estación.

SUCESOS LOCALES

Un atropello.

Anoche a las nueve, fué atropellado por un coche, propiedad del señor Santamaría, médico de Villamayor, un sujeto basurero de oficio llamado Policarpo García.

Trasladado a la Casa de Socorro, el señor Pascun le apreció una conmoción cerebral que no parecía ofrecer peligro.

DESDE TETUAN

Divagaciones

Muchas veces he estado tentado de escribir algo, y otras tantas me he arrepentido, por causas fútiles si se quiere, pero dignas, como cualquier otra, de tenerse en cuenta, contra las cuales luchaba mi espíritu, examinándolas y casi siempre venciendo mi buena voluntad, que hoy, con ansia de tener de esta manera noticias de mi patria chica, vencié en ruda lucha a la razón y coloca la pluma entre mis manos para manchar la blancura inmaculada de unas cuartillas.

Entre las cosas que aquí sentimos está una nostalgia que en los ratos de paseo nos embarga, al encontrarnos siempre con hombres, ya hebreos, moros ó europeos.

Rara vez encontramos una mujer que deje ver su hermoso rostro, que nos haga sentir una juguetona sonrisa. Nos gusta á todos, al dejar el trabajo, al cerrar los libros, ver, no sólo las las bellezas de la naturaleza en el campo, sino también en esos seres delicados, que para hacer más agradable la existencia del hombre puso Dios sobre la tierra. Como no vemos casi nunca tan delicados seres, no cesamos de acordarnos en nuestros paseos, de esos manojos de bellas y reidoras salmantinas que adornan nuestra plaza Mayor, y que parecen una multitud de piedras preciosas, de cuyos ojos parten destellos de amor, en garzadas en una artística joya, como es nuestra plaza.

Nos acordamos de ellas constantemente, admiramos a distancia la belleza de ésta, los ojos de aquella, la sonrisa burlona de la otra, sintiendo no tener alas para volar con el pensamiento hacia la plaza de nuestra Salamanca.

Sin embargo, de todo esto, creo no pensarles, lectores y lectoras, que aquí no hay mujeres; las hay, y muy bellas algunas—hebreas por supuesto—porque a las moras no nos es permitido verlas la cara; sólo vemos sus curiosos ojos.

Si hay mujeres, ¿cuva falta parece que lamentais, ¿por qué esa nostalgia? os preguntaréis. Aquí las mujeres toda la vida la hacen en el interior de las casas, por eso son tan hermosas por dentro; salen muy poco—las moras se puede decir que nada—, y las hebreas que salen algo más, que se exhiben, digámoslo así, los sábados en sus puértas ó azoteas, no rien, no hablan, no pasean, no tienen sal alguno, están tristes, huyen de los cristianos, se ocultan al paso nuestro por sus calles y á nosotros nos gusta el cuchicheo de la plaza, la alegre carcajada que deja ver unos hermosos dientes, la sonrisa que produce una flor que esucha el oído y el elegante andar de

esas salmantinas, que hacen tan pasajera y hermosa nuestra vida, algunas veces rabiosa, de estudiantes.

Aquí hago punto por hoy, esperando otro momento para escribir más que recuerde a los salmantinos que estamos aquí unos cuantos de los suyos, hijos de la gloriosa Universidad.

ANGEL R. MARCOS.

Tetuan (Marruecos), Julio 1912.

Sección de noticias

Con el presente número recibirán nuestros suscriptores de fuera de la capital, un ejemplar del extraordinario dedicado a conmemorar el primer centenario de Arapiles.

Enfermedades de la vista.

Clínica del doctor Alonso. Profesor del Instituto Otológico Nacional Plaza de la Libertad, núm. 9.—Salamanca. Consulta: de once a una.

En Peñaranda: el primer jueves de cada mes, Hotel Comercio.

En Ciudad Rodrigo: durante la segunda quincena del mes de Agosto, Hotel Salgado

El FERINOL, cura la tos ferina, bronquitis y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos.

Consulta de enfermedades de la boca y prótesis dentaria, en el Gabinete Odontológico de Ludfisa.

Plaza Mayor, número 15, principal

Programa del concierto del Pasaje para esta noche:

- 1.º Les Joies de Aimer (vals), Trespaille. 2.º Handel (fantasía), Thomas. 3.º La leyenda del monje, Chopin. 4.º La vida alegre, Leorch. 5.º Marcha, Margis.

Los días 26 y 27 no habrá conciertos por estar contratados para Candelario.

Manifiesto.

Desde hoy hasta fin de Agosto se realizan con gran rebaja los artículos siguientes: Abanicos, cadenas, blusas, cubrecorsets, percales, cetras piqués, muselinas, lanas, paños, calcetines y medias, etcétera, todos de la actual temporada de verano.

También se realizan infinidad de "retales, a la mita" de su precio. Co. rreio de Matías Maroto, plaza Mayor, número 1 (ret. cto.) 8-5

Practicante de Farmacia.

Se necesita para interno con buena práctica y referencias dirigirse a la farmacia y droguería de don Manuel Recio Sánchez, Doctor Risco, 60 Salamanca. —a—

Exijan siempre el ZOTAL ingles y desconfin de otros desinfectantes de menos precio. 45-a-27

Ha sido contratado para la corrida que anunciamos días pasados, en la plaza de Carrascal de Barregas, propiedad de nuestro particular amigo don Laureano Sánchez, el joven aficionado de esta localidad, César García, el cuí matará a tro novillo a más del ya anunciado.

La mujer limp a

se distingue por los cuidados que dispensa a la casa hermoseando la tarima, baldosas y muebles, con la Cera Universal (brillantina), que en cuatro colores en latas de 1.25 y 0.75 pesetas, vende la droguería de Villalobos, calle de Toro, números 32 y 34 (frente al Banco de España). —a—

Las mejores aguas alcalinas son: Vichy-Hôpital (estomago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande-Grille (hígado).

¡Gran éxito!!

FUERA CANAS NEGROGENO Restaurador de los cabellos blancos a su primitivo color. No mancha el cutis ni ensucia la ropa. Con el empleo del Negrogeno se consigue dar el primitivo color al cabello, impide su caída y favorece el crecimiento.

De venta: En las principales droguerías, farmacias, perfumerías y barberías. Al por mayor: Claudio Gallego, Astorga. Depósito en Salamanca: Ignacio Santiago Fuentes. m y s

¿Puede un Winter tres veces al derecho y ted decir Winter tres veces al revés? Se gratificará.—Véase el anuncio en 4.ª plana.

Mal de este siglo.

Vivimos en plena fiebre de negocios; el lema de los tiempos modernos es vivir una superactividad imposible que desgasta el organismo, engendra la debilidad de todas las funciones, el desgaste de sistema nervioso produce el desequilibrio de los nervios, que ocasiona la pérdida de la fuerza, el dolor de cabeza al menor trabajo del cerebro, temblor de las manos, debilidad de los pies, ensueños pesadillas con pérdida del apetito y de la alegría, que conduce fatalmente al anquilamiento moral, la hipocondría y la tristeza.

Las más digestiones y la debilidad nerviosa, cada día es aumento por la actividad que hemos prodigado; el SURMENA, GE nos ha conducido a la NEURASTENIA, enfermedad que hace estragos en este siglo.

# Información telegráfica de El Adelanto

De nuestro Redactor corresponsal en Madrid señor Rivera.

## MADRID - PROVINCIAS - EXTRANJERO

**Conferencia de las 5 mañana**  
Madrid 23.  
Labor del Gobierno.

### Otro Consejo en Gobernación

**A la salida.**  
A las siete y media de ayer tarde terminó el Consejo que el Gobierno celebró en el ministerio de la Gobernación, después de haber celebrado otro con el Rey en Palacio.

Antes de concluir este último Consejo, se retiraron de él los señores Alba, que tuvo que salir con dirección a la frontera francesa, con el objeto de recibir a su hija que regresaba de Londres, y Navarro Reverter, que se retiró por cansancio.

No asistió al Consejo el ministro de Marina, por tener que ultimar algunos asuntos urgentes y tener también que acompañar al Rey a su regreso de San Sebastián.

El señor García Prieto, marchó a El Plantío, para pasar unas horas con su familia y regresar hoy a San Sebastián, como ministro de jornada.

El señor Navarro Reverter también irá hoy o mañana a San Sebastián.

Según nos dijeron los ministros, en el Consejo se trataron de los asuntos siguientes:

El señor García Prieto informó a sus compañeros de los satisfactorios viajes realizados por el Rey a Asturias y Navarra, hablando luego del estado de las negociaciones franco-españolas, las que, según el ministro de Estado, van por muy buen camino, y su resolución será tan pronta como satisfactoria.

El señor Barroso hizo detallada historia de la cuestión relacionada con los emigrados portugueses, leyendo una relación de los que aún quedan en Galicia, de los internados en Portugal y de los que viven en el centro de la Península.

También hizo mención de los internados en el extranjero.

Seguidamente se habló de los recursos que allí se necesitan para atender a los gastos que ocasionen los socorros a muchos emigrados que se encuentran en situación precaria.

También se hizo una investigación para averiguar lo que hubiera de cierto en la supuesta manifestación de desagrado, realizada ayer, según parece, ante la legación española en Lisboa.

De este acto ningún dato tenía el Gobierno, negándose además, su realización.

Y, por último, el señor Alba informó a sus compañeros de un proyecto de ley sobre las cajas de los derechos pasivos del Magisterio y otros que prepara.

Se aplazó el tratar de la cuestión de las aguas de Barcelona y seguidamente se dió por terminado el Consejo.

Seguidamente se dió por terminado el Consejo.

boa ayer contra el consulado español, fuera el reflejo de la pública opinión española de Lisboa. En la nota se añadía que la manifestación fué organizada por un número reducido de portugueses.

### Provincias. De Pontevedra.

**Lo de la revolución es un infundio.**

Se han recibido de Vigo noticias de Lisboa, diciendo que carecen por completo de fundamento y de verdad los rumores circulados acerca de haber estallado la revolución en dicha capital y en Oporto.

Añaden estas noticias de Vigo que, al recibirse el radiograma con tales infundios, muchos emigrados portugueses que se disponían a marchar a Inglaterra, suspendieron el viaje, hasta ver el giro que las cosas tomaban.

### De Córdoba.

**El asalto fué de torerillos.**

Participan de Córdoba que el supuesto asalto de un tren de viajeros, comunicado a todas partes, quedó reducido a un asalto para viajar sin billete, realizado por ocho torerillos, que quedaron encerrados después en la estación de Fernán Núñez.

### De Valencia.

**Una caída de Spencer.**

Dicen de Valencia, que en el concurso celebrado ayer en aquel capital, se cayó del caballo que montaba el distinguido capitán del ejército, señor Spencer, ocasionándose varias contusiones de importancia.

Spencer fué premiado y seis tenientes del ejército más.

### De Barcelona.

**Contra Corominas.**

En Barcelona corren rumores de que los nacionalistas pedirán que el señor Corominas renuncie su acta de diputado por las palabras que pronunció recientemente hablando sobre la política catalana.

### De Huelva.

**Armas para los monárquicos.**

En Huelva fueron ayer intervenidas seis cajas de armas consignadas al vecino pueblo de Alhendro.

Se confirma que iban destinadas a los realistas portugueses.

Se estrecha la vigilancia en la frontera.

### De San Sebastián.

**Incendio en unos almacenes.**

Anoche se originó un violento incendio de unos almacenes de muebles, de la calle de San Marcial.

Los vecinos de las casas inmediatas salieron a la calle desnudos, refugiándose en la Central de Teléfonos.

Acudieron los bomberos y las autoridades.

El incendio pudo sofocarse. Las pérdidas son grandes.

### Melilla.

**Noticias de hoy.**

Han comenzado las operaciones preliminares para el licenciamiento de los soldados de la quinta de 1909.

Una comisión de oficiales marchó ayer a El Zoio, con objeto de recibir a los oficiales franceses, que llegarán el día 25.

RIVERA.

### BIBLIOGRAFIA

**Jaimé el Conquistador, novela por Manuel Bueno.**

El insigne escritor Manuel Bueno, acaba de publicar una novela titulada «Jaimé el Conquistador», con la cual demuestra tan absoluto dominio de este género literario como de todos cuantos ha cultivado hasta la fecha.

«Jaimé el Conquistador» es una novela de picarescos de hoy, de vividores, hecha alrededor de un tipo-eje caracterizado con todos los gestos espirituales que la vida marca en los hombres fuertes e inteligentes para los desarmados de todas las heramientas que exige la moral al uso.

Jaimé el héroe, es Hernán Cortés, pero venido al mundo en sazón inoportuna, cuando los conquistadores han de entrar su ganancia bajo el manto de la hipocresía o perecer arrollados por la ambiente frivolidad.

Esta novela de Manuel Bueno, admirable desde todos los puntos de vista, tiene a nuestro juicio el mérito singular de ser puramente española, sin mezcla de extranjerizaciones, por el ambiente, por los caracteres, por el asunto, por el estilo único de su autor.

El final, de una intensidad trágica grandiosa, bastaría para colocar a Manuel Bueno en la primera línea de los novelistas contemporáneos si los capítulos anteriores no le dieran derecho de antemano a tan señalado lugar.

Editado por «Renacimiento» se halla a la venta este libro al precio de 3,50 pesetas.

### PAGINA AGRICOLA

#### Fertilización de los cereales.

El aumento obtenido estos últimos años en las cosechas de cereales, demuestra palpablemente la utilidad de los abonos químicos. Sabido es que en años anteriores veníamos importando trigo por valor de muchos millones de pesetas y que, gracias a un empleo juicioso de los abonos minerales, debemos en parte que nuestra producción cereal baste ahora para satisfacer ampliamente las necesidades del país.

Ya que los agricultores están familiarizados con los abonos químicos, es de todo punto necesario que sepan aplicarlos también de una manera que permita obtener los mejores resultados, pues vemos con frecuencia agricultores poco hábiles que, con objeto de hacer lo que ellos creen economías, dan la preferencia a una sola de las materias fertilizantes. Error grandísimo, si se tiene en cuenta que los elementos necesarios y que deben ponerse al alcance de la planta, pues casi todos los terrenos más o menos carecen de ellos, son estos tres: la potasa, el ácido fosfórico y el nitrógeno.

Esto se vió claramente el año pasado en la provincia de Soria, donde el empleo exclusivo del superfosfato condujo a una disminución considerable en el peso del trigo, disminución debida a la falta de potasa, que como todos sabemos contribuye en su mayor parte a la formación de harina, y, por consiguiente, a la obtención de un grano pesado.

Tengan, pues, bien presente, nuestros agricultores, que toda fórmula racional de abono, debe ser constituida por la reunión de los tres elementos antes citados: potasa, ácido fosfórico y nitrógeno.

**Venta de huertas.**—A voluntad de su dueño y por hallarse en venta, se vende la siguiente: Una huerta situada en La Granja, en término municipal de Cabrerizos, partido de provincia de Salamanca que con una tierra de 4.000 estadales, que le está usada, con sólo el camino de Salamanca por medio, mide una extensión superficial de 3.200 estadales (son tres hectáreas, 40 áreas, 96 centiáreas, de los cuales 1.200 estadales son de secano, 400 de segunda calidad y 800 de tercera; las 2.000 estadales restantes son de regadío; 1.000 de primera calidad y los otros 800 de segunda, linda por el Norte con regato que baja al valle; Este con la tierra de Félix Prada y Manuel García; Sur con tierra de don Justo de la Fuente y Oeste, con tierra del conde de la Oliva y el regato antes citado.

El precio y condiciones de la venta se hallan de manifiesto en la notaría de don Trifón Ledesma, calle de Dr. Rioco en esta ciudad, que en dicho momento se compra y ha de ser el día 2 del próximo Agosto.

Salamanca 22 de Julio de 1912.—H. A. A.

**Se vende una casa en la Ronda de San Trifón Spiritus, número 55.** Consta de planta baja y principal; tiene por y escudado y una cortina con salida a la carretera de 200 metros cuadrados. En la misma información 15-13.

**Coches.**—Se vende un familiar en impecable estado, con Imperial. Informar, camino de la Estación, 25.

**En Casillas de Flores,** se vende una finca llamada Cortina de la Iglesia, que hace de cabida 19 fanegas, cercada de piedra. Dará razón don Serafín Puig, calle de Madrid, 23. Ciu. ad. R. idrigo 15-10.

**Subasta.**—A voluntad de su dueño y en pública y extrajudicial subasta, se venderán el día 30 del actual y hora de las doce de la mañana en la notaría de don Trifón Ledesma, Doctor Risco 19, las fincas siguientes: Una casa encajada en esta ciudad, extra muros de la pue. ta de San Pablo, carretera de Villacastín a Vigo que mide una superficie de 2.800 pies cuadrados, con su corral.

Un solar que constituyó el antiguo colegio de Santa María la Blanca situado en las afueras de la puerta de San Pablo, en cuyo perímetro existen edificaciones en la parte del Norte, carretera de Villacastín a Vigo, propias para industrias.

Para tratar de precio y condiciones con su dueño don Simón Hernández Garido, afueras de la puerta de San Pablo, las que también se hallan de manifiesto en dicha notaría. h. 20 J.

## GIJON (Asturias). - Temporada de verano.

Hermosa playa de baños, la mejor del Cantábrico. - Deliciosos alrededores.

Grandes festejos durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre de 1912.

Regatas de ba andros. - Corridos de toros. - Aviación. - Veladas y conciertos. - Artísticas iluminaciones. - Verbenas. - Fiestas infantiles. - Recibimiento de los trenes botijos. - Baile blanco. - Distracciones marítimas. - Exposición de ganados. - Romerías. - Excursiones. - Funciones teatrales. - Partidos de foot-ball y lawn-tennis.

Temperatura y clima saludables.

### Vinos de Francos

Exmo. señor Conde de Francos.  
Despacho único: Plaza de los Bandos, número 4 (izquierda), planta baja. - Teléfono, 138.

| CLASES              | PRECIOS EN ALMACÉN    |                               |
|---------------------|-----------------------|-------------------------------|
|                     | Botella 8/4 de litro. | 22 botellas (16 litros litro) |
| Vino tinto superior | 0,75                  |                               |
| Tinto fino          | 0,30                  | 6,25                          |
| Blanco de mesa      | 0,50                  | 10,50                         |
| Vinagre             | 0,40                  | 8,25                          |

Todos estos precios se entienden sin cargo. Se sirven a domicilio los pedidos que excedan de seis botellas.

Estos caldos, analizados por el laboratorio municipal de Salamanca, no contienen ninguna alteración ni adulteración, carecen de substancias extrañas, siendo de excelentes condiciones para el consumo, según consta de las certificaciones expedidas.

Se arrienda un espacio local para almacén, situado en el camino del cenatorio. Para informes, Espoz y Mina, 8. 30-4-7

### Arriendo de una dehesa de buenos pastos.

Se arrienda para pastos una parte de la dehesa denominada «Posadillas», en el término municipal de Sahugo y partido judicial de Ciudad Rodrigo, cuya extensión superficial es de 406 hectáreas, equivalentes a 907 hebras, próximamente. Para detalles y condiciones dirigirse al administrador de la misma en Salamanca, calle del Doctor Rioco, 43.

### Gerardo González Moreno.

Corredor de Comercio.

Louja de la Cárcel, núm. 8. - Salamanca.

### La Asturiana. - Carbones minerales.

Son los mejores carbones los más baratos y los más limpios y de más calorías. Los sirve a domicilio, Ignacio Veiga, calle de Zamora a 27, almacén de harinas.

### Clínica especial de enfermedades de la vista.

RUBENIO CAMAÑÓN (oculista), ex ayudante de don Cayo Alvarado. Espoz y Mina, 8, Salamanca. Horas de consulta: Mañana, de once a una tarde, de tres a cinco.

### NEURASTENIA o DEBILIDAD se curan con El mejor tónico VINO PINEDO

Farmacia de Urbina y en todas las buenas farmacias y droguerías. Cruz, 6, y Gran Vía, 14 - Bilbao.

**Anuncio.**—Se venden dos coches: un landó seminuevo y un familiar, en buen uso, y tres trocos de guarniciones, dos inglesas y una para viajes. También se vende un hermoso caballo bien enganchado. También se arrienda una hermosa cochera para automóviles. Todo se vende junto o separadamente. Informar en la carnicería de San Julián, número 16. 8-4

### A la Santa de Pova (Portugal)

Desde la estación férrea de Zamora tiene establecido servicio de coches el dueño de la finca de La Viciaina, Ricardo el hijo Pintado, que viene contando con la confianza de los salmerinos. En la estación, preguntar por La Viciaina ó Ricardo (el hijo Pintado). Plaza de Zorrilla, número 5, Zamora. Servicio de coches 20-11

**Venta de casas.**—Se hace de las señaladas con el número 47 de la Ronda de Corpus con accesoria el paseo de las Carmelitas, y número 15 del paseo de la Gloria. Constan de planta baja, principal, paneras, cuadra, corral con pozo y pajar. En la última de éstas informarán.

Se vende en esta ciudad la casa número 6 de la calle de Tavira. Para precio y condiciones, su dueño en el Corral de Guevara, 6. 30-25

**Vacas en venta.**—Siempre tiene existencias en la calle Madre de Dios. Hotel. Joaquín Ruiz Ogarrio, Valladolid. Conviene, no obstante, dirigirse con anticipación, pues se reciben encargos para hacer novillas ó vacas jóvenes, según el gusto de cada uno. Se garantiza todo el ganado que se vende. 4-2

### Arriendo de dehesas.

Se arriendan seis magníficas dehesas dándose la que más cuatro leguas de Badajoz de ellas, dos novilleros en la vega del Guadiana sin roturar hace más de 50 años, a pasto solo, ó pasto y labor; las demás a pasto, labor y fruto de arbolado; magníficas condiciones y precios. Para tratar, con don Cayetano Pesini, ante Lucía 1, principal.

## VENANCIO GOMBAU

FOTOGRAFO - Prior, 18.  
Grandes talleres. - Aparatos modernos. - Gabinete independiente con luz artificial para estudios artísticos.

**Primera casa en ampliaciones**  
Ampliaciones hasta tamaño natural, 12 pesetas. - Precios económicos. - Seis postales, 3 pesetas. - Kil métricos en el acto.

**Los domingos gran rebaja en los precios.**  
Seis postales, 2 pesetas.  
Seis dijes, . . . 1

Los domingos, hasta las diez de la noche. - Da ocasión en venderse varios aparatos, fondos y muebles fotográficos. - Prior, 18. - Esta casa no tiene sucursales. - Prior, 18.

## Sello instantáneo YER

Cura en cinco minutos el DOLOR DE CABEZA, en todas partes del mundo, y calma en el mismo tiempo cualquier dolor por fuerte y agudo que sea, JAQUECAS NEURALGIAS, CÓLICOS, DOLOR DE MUELAS Y DIENTES, DOLORS REUMATICOS, ETC.

**SOLO CUESTA UN REAL**

De venta: Droguería de Justo Bajo Avila, y en todas las Farmacias. DEPOSITARIOS EN ESPAÑA

**Pérez Martín y Compañía - Madrid**

## Liceo Escolar de San Ildefonso

Director: Don Fabián Villoria Méndez

LICENCIADO EN FILOSOFIA Y LETRAS  
**Plazuela de los Bandos, 5. - Salamanca.**  
Resu. tado de los exámenes de este curso: 14 matriculados de honor, 53 sobresalientes, 98 notables, 119 aprobados y cinco para Septiembre. El director no ejerce otro cargo más que el de la enseñanza. Paradedalles, dirigirse al director. 60-7

## Sindicato Nacional de Maquinaria Agrícola.

Segadoras Amouroux. La mejor marca del mundo. - Atadoras, agavilladoras, guadañadoras y afiladoras, rastrillos y bonifadadoras; las más sencillas en el manejo y las más ligeras y sólidas, al mismo tiempo, que se conocen. Precios para henos y paja, movidas a brazo, malacate ó motor. Avestadoras: la de F. Giménez, movida a brazo, y la de A. Lutat, movida a malacate ó motor, premiadas ambas marcas en cuantas exposiciones se presentaron.

Trillos de discos rotativos de cuadruple efecto; garantizados por cinco años de toda rotura y regalados al cliente, si arrollaran la mies. Trilladoras a brazo y malacate. Trilladora-limpiadora a vapor Sempere, marca la Española, que ha llegado a conquistar el mercado universal.

Selección de molinos y trituradoras de granos molidos y vitícolos y vitícolos completos, arados de todas clases, bombas para elevación de aguas, noras, etc., etc.

Tenemos un surtido completísimo de piezas de repuesto para todas y cada una de las máquinas.

Es la casa que más barato vende y para c. n. v. no compra s. n. antes pedir precios, visitando el depósito que el Sindicato tiene establecido en Salamanca, en el callejón de la Bola (entrada de la calle Toro). - a -

## Balneario de Fuente Nueva de Verín

(Provincia de Orense)

**Temporada oficial: de 15 de Junio a 30 de Septiembre.**

Este balneario cuenta con una magnífica instalación hidroterápica, es el más próximo a la villa de Verín, donde existen hoteles confortables. El viaje desde Orense puede hacerse en automóvil ó coche, invirtiendo los primeros cuatro horas en el recorrido. De venta las aguas en las principales farmacias y droguerías.

## Juegos de cama bordados y calados - Serería - Iras bordadas

## Hipólito Montero

(Sucesor de José Acedo)

## LA VILLA DE PARIS

Posta Iglesias, números 13 y 15 (antes Lonja)

Sucursal: Lonja, núm. 6 - Salamanca.

El justo y bien adquirido renombre que disfruta esta importante casa de paños y toda clase de tejidos de seda, lana, hilo y algodón; las grandes y selectas existencias con que cuenta, su numerosísima y distinguida clientela y los PRECIOS FIJOS y moderados que le venden, la han colocado a la altura de los más acreditados y famosos establecimientos de esta ciudad. - No deje usted de visitar esta casa. ¡Le conviene hacerlo!

## Faldas barreras - Equipos para novia - Lanería - Altas novedades

## ¡¡OCASION!!

Copiadores de car. } Uno 1,50 pesetas.  
tas papel primera: } Docena 15,00

Copiadores de cartas con papel japonés, especiales para la escritura de maquinaria, 2,50

## Librería CALON. - Plaza Mayor, 33.

¡MADRES QUE TENEIS HIJOS! ¿POR QUÉ PADECER DE LOS PECHOS? .....

Usad la POMADA RALCO y os veréis libres de los múltiples y frecuentes padecimientos de las mamas.

Tarro: CUATRO pesetas!

Depósito exclusivo: Almacenes de droguería de don Justo Bajo Avila, San Justo, 2.

## Noticias del día.

### Madrid.

#### Los republicanos.

Sigue la marejada y el desacuerdo entre los republicanos madrileños de diferentes matices, con motivo de la designación de candidatos para cubrir las vacantes de los señores Esquerdo y Pi y Arsuaga.

Según parece, los elementos federales no asistirán a la reunión que se celebrará el jueves.

#### Los ministros de viaje.

A primeros de Agosto emprenderán sus viajes de verano casi todos los ministros.

En Madrid quedarán sólo los señores Canalejas y Alba.

#### Los reyes a Inglaterra.

Hoy marchará a Inglaterra la reina doña Victoria.

Y a primeros de Agosto irá el Rey a buscarla, pasando allí 10 ó 12 días.

Al regresar a San Sebastián irá el señor Canalejas a entrevistarse con el Rey, con el objeto de fijar la fecha en que se ha de celebrar Consejo de ministros.

#### Noticias que se desienten.

La legación de Portugal en esta corte anunció anoche a los periódicos una nota, negando que la manifestación realizada en Lis-



## FERINOL

Fórmula de M. F. Almonacid, Médico especialista en enfermedades de la infancia.

### Remedio infalible contra la TOS FERINA bronquitis y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos

Precio del frasco: 3 pesetas.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías así por mayor en los Centros de Especificos.

Depósitos en Salamanca: Farmacias y Droguerías de don Manuel García Sánchez, Ignacio Santiago Fuentes, farmacia de Heredia, Rúa, 45, y Juan José Villalobos. 15-13

# Compañía "Chargeurs Réunis,"

A BUENOS AIRES EN 17 DIAS  
Para Montevideo y Buenos Aires, directamente saldrá de Vigo el 18 de Julio, el magnífico vapor de dos hélices y 16.000 toneladas de desplazamiento  
**Malte.**

Para los mismos puertos, también directamente, saldrá el 28 de Julio el magnífico vapor  
**Amiral Rigault.**

Tercera clase: 126,10 pesetas  
Agentes generales en España: ANTONIO CONDE, HIJOS, calle de Luis Taboada, Vigo — En La Coruña, plaza de Oransea, 2.



## Compagnie Générale

Trasatlántique française  
Vigo, Habana y Nueva Orleans.

Para la Habana y Nueva Orleans, saldrá de Vigo el 23 de Julio, el vapor  
**Californie.**

Tercera clase: Habana, 212,10 pesetas. Idem á Santiago de Cuba por ferrocarril, 247,10. A A Nueva Orleans, 231,10.

DE VIGO A NUEVA-YORK  
El 7 de Agosto saldrá de Vigo el vapor  
**Hudson.**

Segunda clase: 346 pesetas. — Tercera clase: 231,10 pesetas.  
Billetes para todos los Estados americanos  
Agentes en Vigo, ANTONIO CONDE HIJOS, calle de Luis Taboada.

## Compañía Arrótegui.

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos, saldrá de Vigo el 8 de Agosto, el vapor  
**Riojano.**

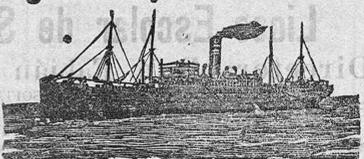
Precios del pasaje. A la Habana, tercera clase, pasaje entero, 212,10 pesetas; á los demás puertos, 237,10.

Para más informes dirigirse á los consignatarios,  
Agentes en Vigo, ANTONIO CONDE, HIJOS, calle de Luis Taboada.

## Compañías Anglo Argentina y Houlder Line

SERVICIO COMBINADO DE  
VAPORES RAPIDOS

A Montevideo  
y Buenos Aires



PROXIMAS SALIDAS

De Vigo para Montevideo y Buenos Aires, saldrán  
**EL URUGUAYO** (nuevo). Julio 22.  
**MANCHESTER CITY**. Agosto 4.  
Los vapores nuevos son á doble hélice y empujan en la travesía 16 días.  
De Vigo para Montevideo y Buenos Aires, saldrá en breve el vapor  
**ROYSTON GRANGE**

Admite pasajeros de primera y tercera clase.  
Precio del pasaje en tercera clase, incluso impuesto: Para los mayores de diez años, pesetas 126,10; para los menores de diez años y mayores de dos, 116,10; para los menores de dos años, uno gratis por familia.  
Consignatarios en Vigo: BENIGNO FERNANDEZ Y HERMANO, Urzáiz, 27; Vigo.

## Compañías Hamburguesas

Hamburguesa Sub-Americana.

Hamburg América Linie.

SERVICIO POSTAL RAPIDO

Próximas salidas de VIGO

Para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, se despachará el:  
1.º Agosto, el correo rápido..... **CAP BLANCO**..... 126 126  
25 Agosto, el correo rápido..... **CAP VILANO**..... 126 126

Tarifa en primer a clase, 33 libras esterlinas minimum  
Servicio combinado á los puertos de La Patagonia (Tierra de Fuego)

| Precio del pasaje en 3.ª clase, salvo variación. |                            |
|--|----------------------------|
| R. Janeiro y Santos.                             | Montevideo y Buenos Aires. |
| Pesetas.   | Pesetas.                   |
| 126  | 126                        |

Para Pará y Manaos, se despachará de Vigo el

| Pesetas                          |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| A Pará                           | A Manaos                    |
| 80 Julio, el vapor correo.....   | <b>RIO GRANDE</b> ..... 227 |
| 20 Agosto, el correo rápido..... | <b>RUGIA</b> ..... 236      |
| 30 Agosto, el vapor correo.....  | <b>RIO PARDO</b> ..... 227  |

Los pasajeros que hayan obtenido plaza deben presentarse en la casa consignataria de Vigo, dos días antes de la fecha de salida del vapor.

### Hamburg América Linie.

Para Habana, Veracruz y Tampico se despachará de Vigo el

| Pesetas                         |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| A Habana                        | A Veracruz Tampico.          |
| 27 Julio, el vapor correo.....  | <b>LA PLATA</b> ..... 231    |
| 5 Agosto, el vapor correo.....  | <b>SPREHWALD</b> ..... 231   |
| 13 Agosto, el vapor correo..... | <b>FRANKENWALD</b> ..... 231 |
| 27 Agosto, el vapor correo..... | <b>WAEGENWALD</b> ..... 231  |

Precio á Santiago de Cuba por ferrocarril desde Habana, 35 pesetas más por ra travesía en va oras.

Los precios anotados son susceptibles de variación.

Viajes de vuelta. — Dos salidas mensuales para el Havre, tres para Bologna, Sines y Southampton y cinco para Hamburgo.

Estos magníficos y van acreditados vapores ofrecen, además de viajes rápidos excelente su navegación y trato, comidas abundantes á la española, con pan fresco y buen vino, servidas por cocineros y camareros españoles. Asistencia médica y botica gratis. La conducción de viajeros y equipajes desde el muelle al vapor y viceversa, se hace gratuitamente. Los pasajeros deben solicitar las cabinas con la mayor anticipación posible, y después de obtenidas, se presentarán en la casa consignataria de Vigo dos días antes de la fecha de salida. No haciéndose así, no se garantiza el embarque. Además de los documentos de libertad de quintas, cédula personal, etc., que son necesarios para poder embarcar, practican el certificado de no estar sujetos á procesamiento, expedido por las Audiencias provinciales, Juzgados de instrucción, y no existiendo éstos, por los Juzgados municipales. — Dirigirse al agente general en Vigo, don Enrique Mulder, plaza de Elduayen, frente al muelle de embarque de los pasajeros.

## "La cooperación médica española,"

Cruz, 24 y 26. - Madrid.

Esta compañía, de reciente fundación que cuenta ya entre sus socios á la mayor parte de los más prestigiosos médicos y cirujanos de esta capital y provincias, tiene el gusto de ofrecer á todos sus compañeros y á los señores farmacéuticos y ve el interés que el material quirúrgico, de curación, higiene y desinfección que necesitan para su uso particular, hospitales, clínicas, etc., etcétera, á precios más reducidos que ninguna otra casa.  
Tiene también á la venta un número de acciones de su última emisión, y ha de notar que los señores accionistas gozan de un descuento de 10 por 100 sobre los precios, ya muy baratos de su catálogo.  
Catálogos se envían gratis, á solicitud.  
h. 31 D.

## Mala Imperial Aleman

COMPANIA DE VAPORES CORREOS

del Lloyd Norte Alemán de Bremen  
Servicio rápido al Río de la Plata

PROXIMAS SALIDAS

LÍNEA DE LA PLATA

Para Montevideo y Buenos Aires directamente, saldrá de Vigo el día 28 de Julio, el rápido vapor correo  
**GOTHA**

Precio del pasaje en tercera, 126,11 pesetas.

Estos magníficos vapores emplean en la travesía de Vigo á Buenos Aires 16 ó 17 días. Llevan cocineros y camareros españoles para el servicio del pasaje de tercera clase, y camareras para atender debidamente á las mujeres y niños. Al pasaje de tercera no se le limita el peso de cubierta, de cuyos pasillos puede disponer libremente para su equipamiento. Se le da cama con ropa pan fresco, comida á la española, y rinda y siempre con vino. Asistencia médica gratuita. La conducción de pasajeros y equipajes desde los muelles al vapor, se hace por cuenta de la Compañía. Los señores pasajeros deben presentarse en la casa consignataria dos días antes de la fecha señalada para la salida del buque. Para más informes dirigirse al Agente general en España Luis G. Reboledo Isla. — Vigo. Calle de García Ollouvi, 19.

## ACADEMIA CENTRAL

de corte y confecciones para señoras y señoritas, con patente de invención y real privilegio.

Este sistema de enseñanza es el más sencillo que hasta la fecha se ha conocido con cifras y sencillas explicaciones para cortar toda clase de prendas de señoras y niños y ropa interior para caballeros; cuerpos ajustados sin costuras ni pinzas. Toda clase de prendas con facilidad, lo mismo en corte parisiense como inglés. Clase especial para la carrera de profesora, dirigida por la inventora.

### DONA MARIA IBERO

Se admiten internas. También en esta academia se plisan faldas y toda clase de telas á precios económicos, se enseña á quien lo desea. Plaza Mayor, 44, pral., entrada por la calle del Concejo, frente á las máquinas de Singer. — Salamanca.

# LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros reunidos.

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Subdirector en Salamanca: **Don Andrés Pérez-Cardenal**

Plaza de la Libertad.



# OSRAM

La superioridad reconocida á la lámpara OSRAM sobre todas sus similares, es por

- 1.º La ECONOMIA en el consumo.
- 2.º La ROBUSTEZ de su nuevo filamento de hilo irrompible, no igualado por ninguna otra.
- 3.º La BLANCURA y brillantez de su luz, la cual no decrece en un 4 por 100 después de 2.000 horas de funcionamiento.
- 4.º La LARGA duración (según certificados oficiales hasta 8.000 horas.. Única lámpara que luce tanto tiempo).

La lámpara OSRAM se construye en todos los voltajes de 10 á 1.000 bujías.

La lámpara OSRAM es la única que puede presentar certificados oficiales de los mejores laboratorios, tanto de su consumo económico como de su larga duración.

La lámpara OSRAM intensiva de 100 á 1.000 bujías, sustituye con mucha ventaja á los arcos voltaicos.

DE VENTA EN TODAS LAS CENTRALES Y BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD  
Concesionario con depósito para España y Portugal: 10-8-h 30 J.

**León Ornstein.**—Calle de Mariana Pineda, 5, Madrid

ALMACEN DE MAQUINARIA Y MATERIAL PARA INSTALACIONES ELECTRICAS

# LA CATALANA

Sociedad española de seguros contra incendios á prima fija  
FUNDADA EN 1865

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por Real orden del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909

| GARANTIAS                   |               |
|-----------------------------|---------------|
|                             | PESETAS.      |
| Capital social..            | 3.000.000     |
| Reservas..                  | 1.500.000     |
| Estatuaria..                | 1.000.000     |
| Técnicas y de garantía      | 1.305.104,20  |
| Primas del último ejercicio | 2.610.391,45  |
| Siniestros satisfechos.     | 15.020.805,03 |

domicilio social. — Barcelona: Rambla de Cataluña, 15, y Cortes, 324

Subdirector en Salamanca: D. Arturo Gómez y Gómez

Oficinas: Doctor Rioco, número 51

Autorizada la publicación de este anuncio por la Inspección de Seguros el 8 de Agosto de 1912

## Compañías Hamburguesas.

Hamburg-Sudamerikani che.

D. G.

Viajes rápidos por afamados vapores correos.

LÍNEA DEL PLATA

Para Montevideo, Buenos Aires, saldrá de Cádiz, admitiendo carga y pasajeros de tercera clase:

21 Julio, SALAMANCA  
30 Julio, TIJUCA

Precio del pasaje en tercera clase, 100 pesetas.

Estos vapores ofrecen excelente acomodo y buen trato para pasajeros de tercera clase, llevando para el servicio de los mismos cocineros y camareros españoles. Las comidas, condimentadas á la española, son buenas y abundantes, con vino y pan fresco diarios. La asistencia médica, así como la de botica, es gratuita. La conducción de pasajeros y equipajes desde el muelle al vapor, se efectúa en vaporcitos por cuenta de la Compañía.

Los pasajeros deberán venir provistos de sus cédulas personales y demás documentos que necesitan según sus circunstancias, como así mismo de un certificado del juez de instrucción ó del juez municipal, acreditando no estar sujetos á procesamiento ni condena.

La llegada á Cádiz de los pasajeros deberá ser cuando menos un día antes de la salida del buque.

Para garantizar sitio en estos buques tienen que pedir los pasajeros que se le reserve, con la mayor anticipación posible. Para más informes, dirigirse á los agentes en Cádiz, señores Hijos de Evelio Leinez, calle Calderón de la Barca, 19.

## Juan Carrara é Hijos

Calle Real. - GIBRALTAR  
Agencia de vapores trasatlánticos para el Brasil y la Argentina!  
Servicio de las importantes líneas postales Italianas

Italia y la Ligure Brasiliana

PROXIMAS SALIDAS (salvo modificación).  
Para Santos y Buenos Aires,  
4 Agosto, el grandioso paquete GARBALDI.  
20 Agosto el magnífico paquete SIENA.

Precio del pasaje en tercera clase 150 pesetas.

Estos paquetes no invierten en la travesía más que de 12 á 14 días.  
Nuestros vapores no están sujetos á cuarentena á la llegada á Buenos Aires.  
Estos vapores no tocan en ningún puerto español.  
En primera precios equitativos. Trato inmejorable; alumbrado eléctrico; pan y carne fresca y vi so todo el viaje; comida abundantísima; médico, medicinas y enfermería gratis. Deben venir provistos de la cédula personal para el desembarque en Buenos Aires. Telégrafo Marconi.  
Para pasaje y demás informes, acídase á Juan Carrara é Hijos, calle Real Gibraltar.

## The British And South America Steam Navigation Company, Limited

R. P. Houston & C.º

Compañía de vapores rápidos

á la República Argentina.

Salidas mensuales

El día 24 de Julio de 1912, saldrá del puerto de Vigo, directamente para Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor

## Hypatia.

Precio del billete de tercera clase, 126,10 pesetas, incluso impuestos. Los pasajeros deben presentarse en la Agencia dos días antes de la salida del vapor con toda la documentación necesaria para cumplir las formalidades que marca la ley. Para informes, dirigirse al agente general en España, Ramón N. Soller Vico. — Escritorio, calle de la Victoria (dentrás del jardín de la Alameda.)

## Balneario de Liérganes

Cuicás aguas que curan los catarros de la nariz, laringe, bronquios y pulmón; la predisposición á catarros y á la tisis; indigestiones á los oradores y artistas del canto.

h 30 J.—m.

## EMPLASTOS perforados americanos de fieltro rojo, ó sea bayeta encarnada del DR. WINTER

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter  
CURAN los catarros de pecho y bronquitis.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter  
CURAN los dolores de los pulmones.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter  
CURAN reumatismos y dolores del costado.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter  
CURAN los dolores de es, alda y riñones.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter  
CURAN lumbago, ciática y otr. dolores de este género.

Exijase siempre la marca del Dr. Winter.  
Mucho cuidado con las imitaciones. 1 mlis v

## CALENTURAS

de todas clases, diarias, tercianas ó cuartanas, se curan radicalmente y evitan las recaídas usando el

## ANTIPALÚDICO S. DIAZ

EN SOLUCION O EN PILDORAS

el mejor antipalúdico conocido y de resultados más seguros. Los que habitan en el campo, en terrenos húmedos ó proximidades de los ríos, no padecerán calenturas tomando un frasco de este antipalúdico en la forma indicada en el prospecto.

Frasco: 3 pesetas.

Vente en farmacias: en Salamanca, don Juan José Villalobos, Drogueria, Toro, 32 y 34; en Alba de Tormes, don Francisco Barés. 90-a-22